

Armenian Evangelical Church
of New York

Monthly Bulletin

The Rev. Haig Kherlopian, Pastor



ԱՄՍԱԹԵՐԹԻԿ

Նիւ Եորքի

Հայ Աւետարանական Եկեղեցւոյ

Վեր. Հայկ Խրլորեան, Հովիւ

Volume 106

OCTOBER 2017

No. 2

The Monthly Bulletin

Published by

The Armenian Evangelical Church of New York

152 East 34th Street, New York, NY 10016

Telephone 212-685-3177 ☩ Fax 212-889-8338

E-mail: info@aecnyc.org

New Website: www.aecnyc.org

Founded in 1896, the AECNY, a Congregational Church affiliated with the United Church of Christ, is dedicated to serving the spiritual needs of the Armenian-American community, friends and neighbors in the metropolitan New York City area and around the world.

We aim to provide a variety of ministries in Christian education, music, outreach and fellowship.

All articles submitted for publication are subject to acceptance, rejection and editing by the Publication Committee with no obligations to return the unpublished articles to their authors.

Church Staff & Leadership

Rev. Haig Kherlopian	Pastor
Mr. Jon Brothers	Moderator
Mr. Mossig Makhouljian	Chairman, Board of Trustees
Mr. Aaron Santana-Smith	Chairman, Board of Deacons
Mrs. Ivanka Petkovic	Organist/Choirmaster
Mr. Mesrop Borekjian	Office Administrator

The Monthly Bulletin of the Armenian Evangelical Church of New York

Editor: Mr. Mesrop Borekjian

Published monthly, except in July and August, by the Armenian Evangelical Church of New York, 152 East 34th Street, New York, NY 10016

Yearly subscription: \$15.00

Postmaster: Send address changes to *The Armenian Evangelical Church of New York, Attn: The Monthly Bulletin*, 152 East 34th Street, New York, NY 10016

WHAT DOES A PASTOR DO **DURING THE WEEK?**

It is clergy appreciation month! I am grateful for all the pastors that have helped me become the person I am today. Pastor John Harris helped me understand what it meant to be a Christian during my teenage years. Pastor Mike Godzwa helped with my growth during my college years. And Rev. Nishan Bakalian mentored me into becoming a pastor during my seminary training. But what does a pastor do throughout the week? I have come to learn that the best way to answer this question is to say that being a pastor of a church is like being a teacher, a counselor, and a director of a nonprofit organization, all wrapped up into one position.

Pastor as Teacher

Most people (myself included at one point) think that a pastor's only job is to perform rituals and preach sermons on Sundays. The truth is, to preach an engaging sermon that is relevant, almost every Sunday of the year,

does require a lot of time and stamina. Also if the pastor is active, there will be Bible studies, articles, lectures, and many one-on-one discussions addressing people's questions throughout the week.

Pastor as Counselor

Pastors have the privilege and responsibility of getting a front row seat to the highs and lows of church member's lives. From baptisms to funerals, to weddings and divorces, a pastor is there to provide comfort, wisdom, and prayer. They are there to help members accept their predicaments and point people to God in the midst of joy or sorrow. Unlike preaching, this part of the job doesn't get much publicity.

Pastor as Director of Nonprofit Organization

Churches are the earliest form of the nonprofit organization. Pastors need to make sure that the office is running smoothly throughout the week. A majority of pastors serve smaller congregations, where there isn't a staff to delegate administrative tasks, which places the burden on the pastor to make sure

all the little things are taken care of. Such tasks for example could include updating a website, answering an email, or writing a newsletter.

Pastors Can't Do Their Job Alone

It is very rare to find one pastor who excels in all three roles of teacher, counselor, and nonprofit director. Usually from my observation and personal experience, the pastor is usually talented at one of the three, average at another, and struggles with the third. Congregations where the pastor does all the work will lead to pastoral burnout. It also will lead to a toxic church where the congregation just watches the pastor play church. Ultimately, a pastor needs to be a servant of the servants, one who mobilizes and equips members to use their gifting's to be the church described in Scripture.

In Christ,

Rev. Haig Kherlopian

Սրբոց Թարգմանչաց

Բ.Տիմ. 3.10-17

Հոկտեմբեր ամիսը նկատուած է Մշակոյթի ամիս եւ այսօր կ'անդրադառնանք Թարգմանչաց տօնին:

Սրբոց Թարգմանչացը մեզմէ իւրաքանչիւրին կը յիշեցնէ կարեւոր եւ ճակատագրական իրագործումներ մեր ազգի պատմութեան մէջ, որ տեղի ունեցաւ 5-րդ դարուն եւ 5-րդ դարը կոչուեցաւ՝ Ոսկեդար:

Երկու կարեւոր եւ էական իրագործումներ որոնք յեղաշրջեցին մեր ազգի կեանքը.-

1-Հայոց Այբուբենի գիտը, Մեսրոպ Մաշտոցի միջոցաւ 406 թուին:

2-Աստուածաշունչի Հայերէն լեզուի թարգմանութիւնը, Մեսրոպ Մաշտոցի եւ իր աշակերտներուն միջոցով՝ 436 թուին:

Վերոյիշեալ այս երկու ճակատագրական իրագործումներն են, որ կազմաւորեցին մեր ազգային նկարագիրը որպէս Հայ Քրիստոնէայ, նաեւ ապահովեցին մեր ազգային ինքնութեան պահպանումն ու

գոյատևումը:

Վերոյիշեալ իրագործումներու շնորհիւ է, որ հիմը դրուեցաւ եւ զարգացաւ մեր մշակոյթը եւ ազգային քաղաքակրթութիւնը:

Հետաքրքրական է որ միայն մեր մայրենի լեզուով Սուրբ Գիրքին տրուած է «Աստուածաշունչ» անունը:

Պօղոս Առաքեալ Տիմոթէոսի կը գրէ ըսելով.- «Բոլոր գիրքը Աստուծոյ շունչն է եւ օգտակար է ստրվեցնելու, յանդիմանելու, շտկելու եւ արդարութեան մէջ խրատելու համար, որպէսզի Աստուծոյ մարդը կատարեալ ըլլայ՝ ամեն բարի գործերու պատրաստուած» (Բ. Տիմ. 3.16):

Մեսրոպ Մաշտոցի փնտռուքը առաջնորդեց զինք գտնելու Այբուբենը եւ թարգմանելով առաջին նախադասութիւնը ցոյց տուաւ Հայուն ուղեգիծ մը.- «Ճանաչել զիմաստութիւն եւ զխրատ, իմանալ զբանս հանճարոյ»: (Առակաց 1:2):

Իսկութեան մէջ առանց հաւատքի, Հայը կը կորսուի: Իսկ առանց լեզուի, Հայը արմատախիլ կ'ըլլայ իր պատմութենէն եւ

արմատներէն:

Պէտք է միշտ յիշենք թէ ազգի մը մշակոյթն է, որ կ'արժեւորէ եւ կը բարձրացնէ ազգը:

Այսօր տարբեր տեսակի վտանգներ կը դիմագրաւենք:

Սակայն, եթէ կորսնցնենք «Մայրենին», կորսնցուցած կ'ըլլանք մեր ինքնութիւնը:

Հայերէն լեզուի կողքին կանչուած ենք Աստուածաշունչը բաց պահելու, այսինքն՝ սերտելու:

Այս ամիս Թարգմանչաց է:

Սրբոց Թարգմանչաց տօնին առթիւ.- Յարգա՛նք Հայ գիրքը կարելի դարձնող թարգմանիչներուն:

Յարգա՛նք Հայ գիրքին, Հայ լեզուին եւ Հայ այբուբենով Թագուհի Թարգմանութեանցին՝ Աստուածաշունչին:

Թող Մեսրոպ Մաշտոցի պատգամը լեցնէ մեր ազգի զաւակներուն սիրտը, միտքն ու հոգին, որպէսզի Մայրենի լեզուն մնայ

Էական:

Եւ թող Աստուածաշունչը լեցնէ մեր միտքը, կառավարէ մեր սիրտը եւ առաջնորդէ մեր կեանքը, որպէսզի ապրինք որպէս Հայ մարդ, յաղթական կեանք: Ամէն:

Հոկտեմբեր 2017
Վեր. Սերոբ Ճ.Մկրտիչեան
(Թորոնթօ)

GIFTS ACKNOWLEDGED WITH GRATITUDE

We wish to thank the anonymous donors for their generous donations towards our homeless ministry.

*Thank
you*

CHANCEL FLOWERS PRESENTED

September 10 - In loving memory of sister **Grace**, on her birthday on September 8th, and for mother **Yevnige**, on her birthday September 24, from Anoush Haig.

September 24 - In loving memory of **Luther Dogramajian**, Dad always in our hearts, love Pearl, Rania, Steve & Sage.

September 24 - In honor of **Mesrop Borekjian** and **Talin Avakian**, on their wedding day, by the Armenian Evangelical Church.



FELLOWSHIP HOUR

We want to express our gratitude to the following for their generous contribution towards Fellowship Hour in the month of September:



*Ruby Kherlopian,
Nancy Guetssoyan,
Jennifer Telfeyan,
Karine Tonyan,
Peggy Dingilian*



UPCOMING SERVICES & EVENTS

Join us for:

Sunday Morning Worship at 11:00 AM

Bible Study - Tuesdays at 7:30 PM

Oct 1 Sunday Worship Service (1 John 5:16-21)

Idolizing Distorts Love

Oct 6-8 AEYF Fall Conference

Montreal, Canada

Speaker: Rev. Haig Kherlopian

Oct 8 Sunday Worship Service

Guest Preacher: Obed Bazikian

Oct 15 Sunday Worship Service (2 John)

Oct 22 Sunday Worship Service (2 John)

Oct 29 Sunday Worship Service

Guest Preacher

For more information, please contact our church office:

Phone: 212-685-3177

Email: info@aecnyc.org

Visit us online on Facebook or on our Website: www.aecnyc.org